



Sjöfartsverket

INFORMATIONSBLAD nr 14/5.8.2004

ÄNDRINGAR I FARTYGSAVFALLSLAGEN OCH -FÖRORDNINGEN

Lagen om förhindrande av vattnens förorening, förorsakad av fartyg (fartygsavfallslagen 300/1979) har ändrats genom lag 933/2003 av den 14 november 2003. Förordningen om förhindrande av vattnens förorening, förorsakad av fartyg (fartygsavfallsförordningen 635/1993) har ändrats genom statsrådets förordning 1167/2003 av den 18 december 2003. Lagen och förordningen trädde i kraft den 1 januari 2004.

Genom ändringarna i fartygsavfallslagen och -förordningen har Europaparlamentets och rådets direktiv om mottagningsanordningar i hamn för fartygsgenererat avfall och lastrester (2000/59/EG), nedan fartygsavfallsdirektivet, genomförts.

Europeiska gemenskapens fartygsavfallsdirektiv överensstämmer innehållsmässigt med bestämmelserna i Helsingforsöverenskommelsen och HELCOM:s rekommendationer, som sattes i kraft den 1 juli 2000 genom ändringar (433/2000, 489/2000) i fartygsavfallslagen och en ändring (435/2000) i fartygsavfallsförordningen. Den viktigaste ändringen som direktivet orsakar är att fartygsgenererat fast avfall och toalettavfallsvatten inbegrips i det s.k. no special fee-systemet.

Syftet med avgiftssystemet är att göra det ekonomiskt olönsamt att olagligt släppa ut avfall till sjöss, eftersom den avfallsavgift som hamnen tar ut inte är beroende av mängden inlämnat avfall. Hittills har avgiftssystemet omfattat bara oljehaltigt avfall. I fartygsavfallsdirektivet är utgångspunkten att alla fartyg som anlöper hamn genom avgiftssystemet deltar i kostnaderna för mottagningen av avfall, som täcks med en avfallsavgift som tas ut av fartygen varje gång de anlöper hamn. Ett annat syfte med avgiftssystemet är att åstadkomma en jämn fördelning av fartygsavfallet mellan hamnarna i de olika länderna.

Ett fartyg som går i reguljär trafik mellan vissa hamnar kan ansöka om undantag från obligatorisk avlämning och anmälan om fartygsavfall, om det sköter sin avfallshantering i samarbete med ett seriöst företag i avfallshanteringsbranschen eller med en hamn. Fartyg som medgetts undantag befrias från no special fee-systemets fartygsavfallsavgifter. Ansökan om undantag riktas till Sjöfartsverket, funktionen Sjösäkerhet.

Bifogat publiceras

- ett sammandrag av bestämmelserna om avlämning av fartygsgenererat avfall i fartygsavfallslagen och -förordningen (bilaga 1),
- ett av Sjöfartsverket den 28 juli 20004 fastställt formulär för anmälan om fartygsavfall (bilaga 2),
- ett formulär för ansökan om undantag från obligatorisk avlämning av fartygsavfall och anmälan om fartygsavfall (bilaga 3) och
- fartygsavfallsförordningen (635/1993) i gällande form (bilaga 4).

Detta informationsblad finns på engelska på webbplatsen www.fma.fi.

Byråchef

Pertti Haatainen

Sjöfartsinspektör

Mirja Ikonen

Förfrågningar:

Mirja Ikonen, funktionen Sjösäkerhet
Jorma Kämäräinen, fartygstekniska enheten

Detta informationsblad
ersätter informationsblad:

8/5.6.2000

BESTÄMMELSERNA I FARTYGSANFALLSLAGEN OCH -FÖRORDNINGEN OM ANLÄMNING AV FARTYGSANFALL I LAND

1. Obligatorisk anlämning av fartygsanfall

- 1.1 Enligt 27 a § i fartygsanfalls lagen och 26 c § i fartygsanfalls förordningen skall ett finskt fartyg, som anlöper en hamn i Östersjöområdet, och ett utländskt fartyg som anlöper en hamn inom finskt territorium, innan fartyget lämnar hamnen, till de uppsamlingsanläggningar för anfall som finns i hamnen anlämna allt sådant anfall från fartyget samt allt sådant lastanfall som enligt Marpol 73/78-konventionen och konventionen om skydd av Östersjöområdets marina miljö (Helsingforskonventionen, FördrS 2/2000) inte får släppas ut i havet i Östersjöområdet. Små mängder anfall som fartyget har i sina anfallsbehållare eller anfallstankar behöver dock inte anlämnas till uppsamlingsanläggningar för anfall. Detta innebär bland annat följande:

a) Obligatorisk anlämning av anfall från fartyg gäller således bland annat följande typer av anfall, som inte får släppas ut i havet:

- Spillolja från fartygets maskinrum
- Slagvatten, om fartyget inte har utrustning för separering av slagvatten eller om fartyget endast trafikerar endast ett sådant område där det är förbjudet att använda separeringsutrustning
- Oljerester från lastrummen
- Lastanfall av kategori A eller B från kemikalietankfartyg
- Fast anfall, med undantag av matrester
- Obehandlat toalettanfallsvatten, om fartyget endast går i trafik på finskt vattenområde.

b) Obligatorisk anlämning av fartygsanfall gäller exempelvis inte följande typer av anfall:

- Slagvatten i slagvattenbehållare, om fartyget har utrustning för separering av slagvatten
- Lastanfall av kategori C eller D från kemikalietankfartyg
- Obehandlat toalettanfallsvatten, om fartyget går i trafik utanför finskt vattenområde
- Matrester, om fartyget går i trafik utanför finskt vattenområde.

c) När det gäller spillolja från maskinrummet kan "små mängder anfall" som inte behöver anlämnas till uppsamlingsanläggningar tolkas som det större av följande: 25 % av spilloljetankarnas hela rymd eller 5 m³. Om spilloljetankarnas hela rymd understiger 5 m³, behöver tankarna inte tömmas förrän de är nästan fyllda. Fartyget skall dock alltid ha tillräckligt med upplagringsutrymmen för allt anfall som uppstår under följande resa.

- 1.2 Enligt 26 c § i fartygsanfalls förordningen behöver ett fartyg inte anlämna anfallet på det sätt som bestäms i nämnda paragrafs 1 mom., om detta av orsaker som inte beror på fartyget skulle medföra onödigt dröjsmål för fartyget, förutsatt att fartyget har tillräckligt med separata upplagringsutrymmen för allt det anfall från fartyget som har uppstått och allt det anfall från fartyget som kommer att uppstå under den kommande resan.

2. Anmälan om fartygsavfall

- 2.1 Enligt 26 d § i fartygsavfallsförordningen skall ett fartyg som anlöper en hamn inom finskt territorium i enlighet med ett av Sjöfartsverket fastställt formulär avge en anmälan om avfall från fartyget samt om lastavfall till anlöpshamnen. Anmälan skall avges minst 24 timmar före ankomsten eller omedelbart vid avfärden från den föregående hamnen, om restiden understiger 24 timmar. Om fartygets slutliga anlöpshamn blir klar först när mindre än 24 timmar återstår före ankomsten till hamnen, skall anmälan avges omedelbart då den slutliga anlöpshamnen är klar.
- 2.2 Anmälan om fartygsavfall gäller inte fiskefartyg, inte heller fritidsbåtar som tar högst 12 passagerare.
- 2.3 Sjöfartsverket har den 28 juli 2004 fastställt formuläret för anmälan om fartygsavfall (bilaga 2), som skall tas i bruk senast den 28 september 2004.

3. Fartygsavfallsavgift

- 3.1 Enligt kap. 4 b § 26 b i fartygsavfallslagen tas en avgift för mottagning av fartygsgenererat oljehaltigt avfall och fast avfall ut för varje fartyg som anlöper hamn (det s.k. no special fee-systemet), oavsett om fartyget lämnar avfall i hamnen eller inte. För obehandlat toalettavfallsvatten tas avgiften ut, om fartyget enbart trafikerar finskt vattenområde. Avgiften kan ingå i den hamnavgift som tas ut för fartyg, varvid det skall anges vilken andel av avgiften som är avgift för mottagning av fartygsgenererat avfall. Avgiften får differentieras exempelvis enligt fartygets typ, kategori eller storlek, men den får inte vara beroende av hur mycket avfall fartyget lämnar i hamnen. Nedsättning på avgiften kan beviljas, om fartyget använder anordningar eller metoder eller sådant högklassigt bränsle som gör att den avfallsmängd som fartyget avlämnar i land är mindre än vanligt.
- 3.2 Avgift enligt no special fee-systemet för mottagning av fartygsgenererat oljehaltigt avfall och fast avfall tas dock inte ut för fiskefartyg eller för fritidsbåtar som tar högst 12 passagerare.

4. Undantag

- 4.1 Enligt 26 c och 26 d § i fartygsavfallsförordningen medger Sjöfartsverket sådana fartyg i reguljär trafik som har ingått ett avfallshanteringsavtal med ett seriöst företag i avfallshanteringsbranschen eller med en hamn undantag från den obligatoriska avlämningen av avfall och lastavfall från fartyget och från anmälningsskyldigheten. Ett sådant fartyg måste kunna bevisa att det fartygsgenererade avfallet avlämnas och avgifterna betalas i en hamn utmed fartygets rutt som fartyget har ett avfallshanteringsavtal med.
- 4.2 Sjöfartsverket har beviljat undantag från skyldigheten att avlämna oljehaltigt avfall samt från anmälningsskyldigheten sedan den 1 juli 2000. Enligt ändringen (1167/2003) i fartygsavfallslagen upphör de undantag som Sjöfartsverket beviljat före den 1 januari 2004 att gälla senast den 27 september 2004.

- 4.3 Sjöfartsverket har beviljat fartyg tidsbundna undantag från skyldigheten att avlämna oljehaltigt avfall och fast avfall samt från anmälningsskyldigheten sedan den 1 januari 2004. Dessa undantag upphör att gälla den 27 september 2004.
- 4.4 Ett fartyg som ansöker om undantag är skyldigt att ordna hanteringen av både oljehaltigt avfall och fast avfall. Om fartyget enbart trafikerar finskt vattenområde på högst 12 sjömil avstånd från närmaste land, skall det också ingå ett avtal om hanteringen av toalettavfallsvattnet med ett privat avfallshanteringsföretag eller en hamn.
- 4.5 Undantag beviljas av Sjöfartsverket, funktionen Sjösäkerhet. Ansökan kan göras på Sjöfartsverkets blankett (bilaga 3) eller formuleras fritt, i vilket fall sökanden bör lämna samma uppgifter som på blanketten. Till ansökan fogas en kopia av det avfallshanteringsavtal som gjorts upp med ett avfallshanteringsföretag eller en hamn eller alternativt ett intyg från nämnda företag eller hamn om att det fartygsgenererade avfallet regelbundet avlämnas och avgifterna regelbundet betalas till företaget eller hamnen.
- 4.6 En redogörelse för att fartyget i huvudsak använder tjänster enligt avfallshanteringsavtalet skall, på ett sätt som närmare fastställs i beslutet om undantag, tillställas Sjöfartsverket.
- 4.7 De undantag som Sjöfartsverket beviljat är i kraft i de finska hamnar som fartyget trafikerar reguljärt. Undantag för de övriga hamnar som fartyget anlöper på sin reguljära rutt beviljas av myndigheterna i respektive länder.
- 4.8 Ett fartyg som beviljats undantag befrias också från de fartygsavfallsavgifter som tas ut enligt no special fee-systemet. Ett sådant fartyg kan vid behov utnyttja tjänsten för mottagning av avfall också i sådana hamnar som nämns i beslutet om undantag men med vilka fartyget inte har ingått avfallshanteringsavtal. I sådana fall är hamnen emellertid inte skyldig att ta ut no special fee-avgift utan kan ta ut en avgift enligt mängden avlämnat avfall. Om fartyget anlöper en hamn som inte nämns i beslutet om undantag, tillämpas no special fee-systemets bestämmelser på det.
-

ANMÄLAN OM FARTYGSANFALL
INFORMATION SOM SKALL ANMÄLAS FÖRE ANKOMSTEN TILL HAMNEN I

1. Fartygets namn, anropssignal och, i förekommande fall, IMO-nummer:
2. Flaggsstat:
3. Beräknad ankomsttid (ETA):
4. Beräknad avgångtid (ETD):
5. Föregående anlöpshamn:
6. Nästa anlöpshamn:
7. Senaste hamn där fartygsgenererat avfall avlämnats samt avlämningsdatum:
8. Avlämnar ni allt ☐ en del ☐ inget ☐ avfall i mottagningsanordningar i hamnen?
9. Typ och mängd av avfall och rester som skall avlämnas och/eller som lagras ombord samt procentuell andel av den totala lagringskapaciteten:

Om ni avlämnar allt avfall, fyll då endast i den andra kolumnen.

Om ni avlämnar en del eller inget avfall, fyll då i samtliga kolumner.

Typ	Avfall som skall avlämnas m ³	Maximal lagringskapacitet för avfall m ³	Mängd avfall som behålls ombord m ³	Hamn där återstående avfall kommer att avlämnas	Uppskattad mängd avfall som kommer att genereras mellan anmälan och nästa anlöpshamn m ³
1. Oljehaltigt avfall					
Spillolja					
Slagvatten					
Andra (ange vilka)					
2. Fast avfall					
Matavfall					
Plast					
Annat					
3. Obehandlat toalettavfallsvatten					
4. Lastrelaterat avfall (ange vilket)					
5. Lastrester (ange vilka)					

Jag försäkrar att ovanstående uppgifter är riktiga och att det ombord finns tillräcklig lagringskapacitet för att förvara allt avfall som genereras mellan anmälan och nästa anlöpshamn där avfallet skall lämnas.

Datum Klockan Underskrift.....
Namnförtydligande

(Formulär för anmälan om fartygsavfall fastställt av Sjöfartsverket 28.7.2004)

ANSÖKAN

om undantag från obligatorisk avlämning av avfall
från fartyg och anmälan om fartygsavfall

Ägarens eller dennes ombuds namn, adress, e-postadress och telefonnummer				
Fartygets namn	Typ	Anropssignal	IMO-nummer	Flaggstat

Undertecknad ansöker om undantag för ovan nämnda fartyg från obligatorisk avlämning av avfall från fartyget och anmälan om fartygsavfall, varom föreskrivs i 27 a § i lagen om förhindrande av vattnens förorening, förorsakad av fartyg (300/1979) samt i 26 c och 26 d § i förordningen om förhindrande av vattnens förorening, förorsakad av fartyg (635/1993).

Fartyget går i reguljär trafik mellan följande hamnar:

Fartyget har ingått avtal med ett avfallshanteringsföretag eller med hamnen i (ange ort):

Namnet på det/de avfallshanteringsföretag eller den hamn varmed avfallshanteringsavtal har ingåtts (oljehaltigt avfall och fast avfall; obehandlat toalettavfallsvatten, om fartyget trafikerar enbart finskt vattenområde)

- Bilagor: ☐ kopia av avfallshanteringsavtalet, eller
- ☐ intyg från avfallshanteringsföretaget/hamnen om att företaget/hamnen har ingått ett avfallshanteringsavtal med fartyget eller rederiet i fråga

Ort och datum	Ägarens eller dennes ombuds underskrift och namnförtydligande
---------------	---

Beslut om undantag ☐ önskas per postförskott ☐ avhämtas från Sjöfartsverkets registratorskontor

Besöksadress
Porkalagatan 5
00180 Helsingfors

Postadress
PB 171

Telefon
0204 481
00181 Helsingfors

Fax
0204 48 4500

**FÖRORDNING
OM FÖRHINDRANDE AV VATTNENS FÖRORENING,
FÖRORSAKAD AV FARTYG (28.6.1993/635)**

På föredragning av trafikministern stadgas med stöd av lagen den 16 mars 1979 om förhindrande av vattnens förorening, förorsakad av fartyg (300/79):

1 kap.
Allmänna stadganden

1 § (18.12.2003/1167)
Definitioner

I denna förordning avses med

- 1) *fartygsavfallslagen* lagen den 16 mars 1979 om förhindrande av vattnens förorening, förorsakad av fartyg (300/79),
- 2) *Marpol 73/78-konventionen* protokollet av år 1978 till 1973 års internationella konvention till förhindrande av förorening från fartyg, (FördrS 51/1983) jämte ändringar i protokollet,
- 3) *bruttodräktighet* bruttodräktigheten fastställd enligt formeln i bilaga I till 1969 års internationella skeppsmättningskonvention (FördrS 31/1982),
- 4) *inrikestrafik* trafik mellan två inhemska hamnar; med inrikestrafik jämställs trafik från en finsk hamn till en annan via Saima kanal och därtill direkt anslutna vattenområden som tillhör Ryssland samt trafik via Saima kanal till Viborg,
- 5) *beständig olja* råolja, tung bränn- och dieselolja, smörjolja och andra oljeprodukter av liknande beständighet samt oljeavfall.

2 §
Tillämpning

Denna förordning tillämpas på alla fartyg, om inte något annat stadgas nedan.

Denna förordning tillämpas inte på försvarsmaktens eller gränsbevakningsväsendets fartyg, om de inte används i allmän trafik för transport av passagerare eller last.

2 kap.
Olja

3 § (17.5.2000/435)
Förbud mot utsläpp av olja

Förbudet i 10 § 1 mom. fartygsavfallslagen mot utsläpp i vattnet av oljehaltig blandning från fartyg gäller på finskt territorialvatten inte utsläpp i vattnet av sådant slagvatten som har behandlats på det sätt som anges i bilaga I till Marpol 73/78-konventionen, om fartyget är på minst fyra sjömil avstånd från närmaste land.

Utsläpp i vattnet av olja eller oljehaltig blandning från finska fartyg är förbjudet även utanför finskt vattenområde, med undantag för vad som bestäms i Marpol 73/78-konventionen.

4 §

Förebyggande av oljeutsläpp

Finska oljetankfartyg vilkas bruttodräktighetstal är minst 150 och andra finska fartyg vilkas bruttodräktighetstal är minst 400 skall ha sådana anordningar, konstruktioner och arrangemang för förebyggande av oljeutsläpp som uppfyller kraven i Marpol 73/78-konventionen.

På andra än i 1 mom. nämnda finska fartyg skall det på ett sätt som godkänts av sjöfartsstyrelsen säkerställas att olja som runnit ned på fartygets botten inte släpps ut i strid med fartygsavfallslagen eller denna förordning.

Det är förbjudet att på finska fartyg föra olja i tankar för om kollisionsskottet.

5 §

Tillsättning av kemikalier i olja

Utsläpp som avses i 3 § får inte innehålla sådana kemikalier eller andra ämnen som tillsatts i avsikt att kringgå de begränsningar av utsläpp som ingår i fartygsavfallslagen och i denna förordning samt i de bestämmelser som utfärdats med stöd av dem.

6 §

Fartygs beredskapsplaner för oljeskador

Finska oljetankfartyg vilkas bruttodräktighetstal är minst 150 och andra finska fartyg vilkas bruttodräktighetstal är minst 400 skall ha en sådan beredskapsplan för oljeskador som överensstämmer med sjöfartsstyrelsens bestämmelser.

7 §

Transport av olja i inrikestrafik samt på insjöområden

På insjöområden får tung brännolja inte transporteras i oljetankfartygs lasttankar.

Ett oljetankfartyg som trafikerar ett insjöområde får inte transportera olja av något slag i lasttankar som gränsar till fartygets botten eller bordläggning.

Ett oljetankfartyg skall ha oljebommar som åtminstone motsvarar fartygets tredubbla längd samt pumpanordningar för uppsamling av utflödad olja, om fartyget transporterar beständig olja i sina lasttankar i inrikestrafik. Ett oljetankfartyg som trafikerar ett insjöområde skall ha oljebommar som åtminstone motsvarar fartygets tredubbla längd även i det fall att det i sina lasttankar transporterar annan olja än beständig olja.

8 §

Oljedagbok

På finska oljetankfartyg vilkas bruttodräktighetstal är minst 150 samt på andra finska fartyg vilkas bruttodräktighetstal är minst 400, skall antingen befälhavaren själv, eller under hans tillsyn, någon annan person som hör till befälet föra oljedagbok enligt ett av sjöfartsstyrelsen fastställt formulär.

En behörig myndighet och, när fartyget ligger i utländsk hamn, en behörig myndighet i utlandet har rätt att granska oljedagboken och på begäran få ett av befälhavaren styrkt utdrag ur den.

Åtgärder som en myndighet företar med stöd av detta moment skall genomföras så snabbt som möjligt och utan att fartyget fördröjs.

Oljedagboken skall hållas på en plats där den är lätt tillgänglig för granskning, och den skall sparas under en tid av tre år efter att den sista anteckningen har gjorts i den.

9 §

Fasta och flytande plattformar

I fråga om fasta och flytande plattformar som nyttjas för utforskning och utvinning av havsbottnens mineraltillgångar samt därmed förknippad verksamhet utanför kusten, gäller i tillämpliga delar vad som i 3-5 och 8 §§ stadgas om fartyg vilkas bruttodräktighetstal är minst 400 och vilka inte är oljetankfartyg. Det är dock förbjudet att släppa ut olja eller oljehaltiga blandningar, om oljehalten utan utspädning överstiger 15 miljondelar.

10 §

Anmälningsskyldighet vid observationer

Observerar befälhavaren på ett finskt fartyg i inre finska farvatten eller någon annanstans olja på vattnet i en så stor mängd att med hänsyn till väderleks- och andra förhållanden risk för oljeskada föreligger, skall han anmäla sin iakttagelse till en behörig finsk myndighet eller utanför finskt territorium till myndigheterna i den närmaste kuststaten. Gör någon som hör till fartygets manskap eller befäl motsvarande iakttagelse, är han skyldig att anmäla saken till fartygets befälhavare.

Befälhavaren behöver dock inte göra den anmälan som avses i 1 mom., om det är uppenbart att myndigheterna redan fått vetskap om händelsen.

Vad som stadgas i 1 och 2 mom. gäller i tillämpliga delar även andra skadliga ämnen än olja.

11 § har upphävts genom F 17.5.2000/435.

3 kap.

Farliga flytande ämnen

12 §

Kategorier

Farliga flytande ämnen är de ämnen, indelade i kategorierna A, B, C och D, som ingår i den kemikalieförteckning som gäller enligt Marpol 73/78-konventionen.

När det är fråga om transport av ett farligt flytande ämne som inte har hänförs till någon av de kategorier som nämns i 1 mom., avgör sjöfartsstyrelsen på ansökan av avlastare interimistiskt kategoriseringen av ämnet efter att ha hört miljöministeriet.

13 §

Fordringar beträffande fartygs konstruktion

Finska kemikalietankfartyg som transporterar ämnen av kategori A, B eller C skall uppfylla de krav som i Marpol 73/78-konventionen ställs på kemikalietankfartyg.

14 §

Förbud mot utsläpp

Det är förbjudet att släppa ut farliga flytande ämnen i vattnet, med de undantag som anges i Marpol 73/78-konventionen.

15 §
Lastdagbok

På fartyg som transporterar ett farligt flytande ämne som hör till kategori A, B, C eller D skall befälhavaren själv eller, under hans tillsyn, någon annan som hör till befälet föra lastdagbok enligt ett av sjöfartsstyrelsen fastställt formulär.

En behörig myndighet och, när fartyget ligger i hamn utomlands, en behörig utländsk myndighet har rätt att granska lastdagboken och på begäran få ett av befälhavaren styrkt utdrag ur den. Åtgärder som företas av en myndighet med stöd av detta moment skall genomföras så snabbt som möjligt och utan att fartyget i onödan fördröjs.

Lastdagboken skall hållas på en plats där den är lätt tillgänglig för granskning, och sparas under en tid av tre år efter det att den sista anteckningen har gjorts i den.

16 §
Handbok

På fartyg som transporterar farliga flytande ämnen i bulk skall det finnas en sådan handbok över fartygets användning, utrustning och konstruktion, som uppfyller bestämmelserna i Marpol 73/78-konventionen.

17 §
Lossning av last och övervakning av rengöring av tankar

Fartygets befälhavare ansvarar för att farliga flytande ämnen lossas, tankar och rörledningar rengörs, tvättvatten töms och anteckningar i lastdagboken görs i enlighet med Marpol 73/78-konventionen samt denna förordning och med stöd av den utfärdade bestämmelser.

I hamnar där farliga flytande ämnen som hör till kategori A, B, C eller D lastas eller lossas skall det finnas av sjöfartsstyrelsen bemyndigade inspektörer med uppgift att se till att lastningen och lossningen av last som hör till olika kategorier, rengöringen av tankarna och rörledningarna, anteckningarna i lastdagboken och övriga därmed jämförbara åtgärder görs i enlighet med denna förordning och de bestämmelser som utfärdats med stöd av den.

Fartygets agent skall underrätta sjöfartsstyrelsens distriktsförvaltning om lossning i hamn av ett ämne som hör till kategori A, B eller C. Anmälan skall göras i god tid, om möjligt minst 48 timmar före den avsedda lossningen.

17 a § (17.5.2000/435)
Fartygs beredskapsplaner för kemikalieskador

Finska kemikalietankfartyg vilkas bruttodräktighetstal är minst 150 skall ha en sådan beredskapsplan för kemikalieskador som överensstämmer med sjöfartsverkets bestämmelser.

4 kap.
Toalettavfallsvatten

18 § (17.5.2000/435)
Utsläpp av toalettavfallsvatten i vattnet från fartyg

Det är förbjudet att släppa ut toalettavfallsvatten i vattnet på finskt vattenområde och från finska fartyg också inom det övriga Östersjöområdet, med följande undantag:

1) behandlat toalettavfallsvatten får släppas ut genom en behandlingsanläggning för toalettavfallsvatten vilken när det gäller finska fartyg har godkänts enligt förordningen om marin utrustning (925/1998) och när det gäller fartyg som för flagg tillhörande någon annan medlemsstat i Europeiska unionen enligt rådets direktiv 96/98/EG om marin utrustning eller vilken, när det gäller fartyg som för flagg tillhörande någon annan främmande stat, har godkänts av administrationen i fartygets flaggstat,

2) behandlat toalettavfallsvatten får släppas ut på minst 4 sjömil avstånd från närmaste land genom en sådan av sjöfartsverket godkänd anläggning som finfördelar och desinficerar toalettavfallsvattnet, och

3) obehandlat toalettavfallsvatten får släppas ut på minst 12 sjömil avstånd från närmaste land så att det toalettavfallsvatten som samlats i tankarna inte släpps ut i vattnet på en gång utan med måttlig hastighet när fartyget gör minst 4 knop.

19 § har upphävts genom F 17.5.2000/435.

20 §

Standardrörfläns

På fartyg som tömmer toalettavfallsvattnet i en mottagningsanläggning skall tömningsröret vara försett med en av sjöfartsstyrelsen föreskriven fläns eller koppling.

5 kap.

Fast avfall

21 §

Utsläpp av fast avfall i vattnet

Det är förbjudet att släppa ut fast avfall i vattnet från finska fartyg eller från fasta eller flytande plattformar som används för utforskning eller utvinning av havsbottnens mineraltillgångar eller för därmed förknippad verksamhet utanför kusten.

Utan hinder av vad som stadgas i 1 mom. får från fartyg släppas ut matrester så långt från närmaste land som möjligt, dock på minst 12 sjömil avstånd från närmaste land.

Från fasta eller flytande plattformar och från fartyg som befinner sig på högst 500 meters avstånd från en dylik plattform, får matrester släppas ut i vattnet endast om utsläppet sker på mer än 12 sjömil avstånd från närmaste land och matresterna har finfördelats på det sätt som sjöfartsstyrelsen föreskriver.

Utan hinder av vad som stadgas i 1 mom. får utanför de specialområden som anges i bilaga V till Marpol 73/78-konventionen fast avfall släppas ut i vattnet från fartyg enligt bestämmelserna i den nämnda bilagan.

21 a § (17.5.2000/435)

Avfallsdagbok

På ett finskt fartyg i utrikesfart vars bruttodräktighetstal är minst 400 eller som får transportera minst 15 personer skall antingen befälhavaren eller under befälhavarens tillsyn någon annan i befälet föra avfallsdagbok i enlighet med ett av sjöfartsverket fastställt formulär.

Avfallsdagboken skall bevaras på ett sådant ställe att den är lätt tillgänglig för inspektion. Dagboken skall förvaras tre år efter den sista anteckningen i dagboken.

6 kap.
Särskilda stadganden

22 §
Blandningar av skadliga ämnen

Om skadliga ämnen som är underkastade olika bestämmelser om utsläpp blandas med varandra, skall de strängaste stadgandena iaktas.

23 §
Besiktningar och certifikat

Om de besiktningar som skall utföras och de certifikat som skall utfärdas enligt fartygsavfalls-
lagen samt denna förordning och bestämmelser med stöd av den stadgas särskilt.

24 §
Arvoden och avgifter

Om arvoden och avgifter för de kontroll- och tillsynsåtgärder som avses i denna förordning
stadgas särskilt.

25 § har upphävts genom F 17.5.2000/435.

26 §
Undantag

Sjöfartsstyrelsen kan efter att ha hört vatten- och miljöstyrelsen i frågor som gäller undantag från
stadgandena om utsläppsförbud och utsläppsbegränsningar, i enskilda fall medge undantag från
stadgandena i denna förordning, om ett iakttagande av stadgandena skulle föranleda oskäligt besvär
eller oskäligen kostnader och vore obefogat med hänsyn till att risken för skada är obetydlig.

26 a § (17.5.2000/435)
Skydd av Antarktis

Om förhindrande av havsförorening som förorsakas av fartyg i Antarktis (området söder om 60°
sydlig bredd) föreskrivs i lagen (28/1998) och förordningen (122/1998) om skydd för miljön i
Antarktis.

26 b § (17.5.2000/435)
Anmälningsskyldighet i fall av skada

Förorsakas av fartyget utsläpp i vattnet av ett skadligt ämne i strid med bestämmelserna i denna
förordning eller en situation som avses i 11 § fartygsavfalls-
lagen, skall fartygets befälhavare utan
dröjsmål underrätta en behörig finsk myndighet om fartyget, dess tillstånd, position, last och
händelsens art.

I fråga om ett fartyg vars längd är minst 15 meter är befälhavaren skyldig att underrätta en behörig
finsk myndighet om de omständigheter som nämns i 1 mom. även i situationer där utsläpp inte har
ägt rum men risk för utsläpp föreligger, såsom situationer där fartyget har lidit skada, fartygets last

har förskjutits eller fartygets maskineri eller utrustning har skadats på ett sätt som försämrar en säker navigering.

Utanför finskt vattenområde skall ett motsvarande meddelande ges till myndigheterna i närmaste kuststat på det sätt som bestäms i protokoll I till Marpol 73/78-konventionen.

Om fartygets befälhavare är förhindrad att göra en anmälan som avses ovan, skall fartygets ägare, befraktare, användare eller trafikidkare eller deras ombud ta på sig ansvaret för befälhavarens anmälningsskyldighet.

26 c § (17.5.2000/435)

Obligatorisk avlämning av fartygsavfall

Ett finskt fartyg, som anlöper en hamn i Östersjöområdet, och ett utländskt fartyg som anlöper en hamn inom finskt territorium skall, innan fartyget lämnar hamnen, till de uppsamlingsanläggningar för avfall som finns i hamnen avlämna allt sådant avfall från fartyget samt allt sådant lastavfall som enligt Marpol 73/78-konventionen och konventionen om skydd av Östersjöområdets marina miljö (FördrS 2/2000) inte får släppas ut i havet i Östersjöområdet.

Små mängder avfall som fartyget har i sina avfallsbehållare eller avfallstankar behöver dock inte avlämnas till uppsamlingsanläggningar för avfall.

Ett fartyg behöver inte avlämna avfallet på det sätt som bestäms i 1 mom., om detta av orsaker som inte beror på fartyget skulle medföra onödigt dröjsmål för fartyget, förutsatt att fartyget har tillräckligt med separata upplagringsutrymmen för allt det avfall från fartyget som har uppstått och allt det avfall från fartyget som kommer att uppstå under den kommande färden.

Sjöfartsverket medger sådana fartyg i reguljär trafik som har ingått ett avfallshanteringsavtal med ett seriöst företag i avfallshanteringsbranschen eller med en hamn undantag från den obligatoriska avlämningen av avfall från fartyget samt av lastavfall. Sjöfartsverket skall på det sätt som närmare framgår av beslutet om undantag tillställas en utredning om att fartyget i huvudsak använder tjänster enligt avfallshanteringsavtalet. (18.12.2003/1167)

26 d § (17.5.2000/435)

Anmälan om fartygsavfall

Ett fartyg som anlöper en hamn inom finskt territorium skall i enlighet med ett av sjöfartsverket fastställt formulär avge en anmälan om avfall från fartyget samt om lastavfall till anlöpningshamnen. Anmälan skall avges minst 24 timmar före ankomsten eller omedelbart vid avfärden från den föregående hamnen, om färdtiden understiger 24 timmar. Om fartygets slutliga anlöpningshamn blir klar först när mindre än 24 timmar återstår före ankomsten till hamnen, skall anmälan avges omedelbart då den slutliga anlöpningshamnen är klar.

Vad som föreskrivs i 1 mom. gäller inte fiskefartyg, inte heller fritidsbåtar som tar högst 12 passagerare. (18.12.2003/1167)

Sjöfartsverket medger sådana fartyg i reguljär trafik som har ingått ett avfallshanteringsavtal med ett seriöst företag i avfallshanteringsbranschen eller med en hamn undantag från anmälningsskyldigheten gällande avfall från fartyget samt lastavfall. Sjöfartsverket skall på det sätt som närmare framgår av beslutet om undantag tillställas en utredning om att fartyget i huvudsak använder tjänster enligt avfallshanteringsavtalet. (18.12.2003/1167)

26 e § (18.12.2003/1167)
Hamnens avfallshanteringsplan

Hamnens avfallshanteringsplan skall omfatta alla typer av fartygsgenererat avfall från fartyg som normalt anlöper hamnen. Planen skall utarbetas med hänsyn till hamnens storlek och med hänsyn till den typ av fartyg som anlöper hamnen.

Hamnens avfallshanteringsplan skall omfatta följande:

- 1) en bedömning av behovet av mottagningsanordningar mot bakgrund av behoven hos de fartyg som normalt anlöper hamnen,
- 2) en beskrivning av mottagningsanordningarnas typ och kapacitet,
- 3) en ingående beskrivning av förfarandena för mottagande och uppsamling av fartygsgenererat avfall,
- 4) en beskrivning av avgiftssystemet,
- 5) förfaranden för att rapportera påstådda brister hos mottagningsanordningar,
- 6) förfaranden för fortlöpande samråd med användare av hamnen, avfallshanterare, terminaloperatörer och andra berörda parter,
- 7) typ och mängd av fartygsgenererat avfall som tas emot och hanteras.

Planen bör dessutom omfatta följande information:

- 1) en sammanfattning av gällande lagstiftning och formaliteter i samband med avlämning,
- 2) angivande av den eller de personer som ansvarar för planens genomförande,
- 3) en beskrivning av utrustning och processer för förbehandling i hamnen, om sådana finns,
- 4) en beskrivning av metoder som används för att registrera den faktiska användningen av anordningarna,
- 5) en beskrivning av metoder som används för att registrera de mängder av fartygsgenererat avfall som tas emot,
- 6) en beskrivning av hur det fartygsgenererade avfallet behandlas eller återvinns.

Den som upprätthåller hamnen skall på lämpligt sätt informera dem som använder hamnen om följande:

- 1) hur viktigt det är att fartygsgenererat avfall avlämnas på vederbörligt sätt,
- 2) var de anordningar som hör till varje kaj- eller ankarplats är belägna med tillhjälp av en skiss eller karta,
- 3) en förteckning över den typ av fartygsgenererat avfall som normalt hanteras,
- 4) en förteckning över kontaktställen, operatörer och tjänster som erbjuds,
- 5) en beskrivning av avlämningsförfarandet,
- 6) en beskrivning av avgiftssystemet,
- 7) på vilket sätt påstådda brister hos mottagningsanordningarna kan rapporteras.

7 kap.

Ikraftträdande

27 §

Ikraftträdelsestadgande

Denna förordning träder i kraft den 6 juli 1993.

Genom denna förordning upphävs förordningen den 16 september 1983 om förhindrande av vattnens förorening, förorsakad av fartyg (746/83), jämte ändringar.

I fråga om fartyg som är i trafik den 4 april 1993 skall 6 § i denna förordning tillämpas från och med den 4 april 1995.